

SĄD

Wyrok Sądu z dnia 12 kwietnia 2013 r. — Du Pont de Nemours (France) i in. przeciwko Komisji(Sprawa T-31/07) ⁽¹⁾

(Środki ochrony roślin — Substancja czynna flusilazol — Włączenie do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG — Skarga o stwierdzenie nieważności — Częściowa nieważność — Nerozerwalność — Niedopuszczalność — Odpowiedzialność pozaumowna — Ograniczenie włączenia do 18 miesięcy i do 4 upraw — Zasada ostrożności — Zasada proporcjonalności — Prawo do bycia wysłuchanym — Równość traktowania — Uzasadnienie — Nadużycie władzy — Wystarczająco istotne naruszenie normy prawnej przyznającej uprawnienia jednostkom)

(2013/C 156/43)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Du Pont de Nemours (France) SAS (Puteaux, Francja); Du Pont Portugal — Serviços, Sociedade Unipessoal L^{da} (Lizbona, Portugalia); Du Pont Ibérica, SL (Barcelona, Hiszpania); Du Pont de Nemours (Belgium) BVBA (Mechelen, Belgia); Du Pont de Nemours Italiana Srl (Mediolan, Włochy); Du Pont De Nemours (Nederland) BV (Dordrecht, Niderlandy); Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH (Bad Homburg vor der Höhe, Niemcy); DuPont CZ s.r.o. (Praga, Republika Czeska); DuPont Magyarország Kereskedelmi kft (Budaors, Węgry); DuPont Poland sp. z o.o. (Warszawa, Polska); DuPont Romania Srl (Bukareszt, Rumunia); DuPont (UK) Ltd (Stevenage, Zjednoczone Królestwo); Dy-Pont Agkro Ellas AE (Halandri, Grecja); DuPont International Operations SARL (Grand-Saconnex, Szwajcaria); i DuPont Solutions (France) SAS (Puteaux) (przedstawiciele: początkowo D. Waelbroeck i N. Rampal, następnie D. Waelbroeck, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo L. Parpala i B. Doherty, następnie L. Parpala i G. von Rintelen, pełnomocnicy)

Interwenient popierający żądania strony skarżącej: European Crop Protection Association (ECPA) (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: U. Zinsmeister i I. Antypas, adwokaci)

Przedmiot

Wnioski o stwierdzenie nieważności dyrektywy Komisji 2006/133/WE z dnia 11 grudnia 2006 r. zmieniającej dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia flusilazolu jako substancji czynnej (Dz.U. L 349, str. 27), w zakresie w jakim dyrektywa ta ogranicza włączenie flusilazolu do załącznika I do dyrektywy 91/414 jedynie do 4 upraw i do okresu 18 miesięcy, oraz wnioski o odszkodowanie.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Du Pont de Nemours (France) SAS, Du Pont Portugal — Serviços, Sociedade Unipessoal L^{da}, Du Pont Ibérica, SL, Du Pont de Nemours (Belgium) BVBA, Du Pont de Nemours Italiana Srl, Du

Pont De Nemours (Nederland) BV, Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH, DuPont CZ s.r.o., DuPont Magyarország Kereskedelmi kft, DuPont Poland sp. z o.o., DuPont Romania Srl, DuPont (UK) Ltd, Dy-Pont Agkro Ellas AE, DuPont International Operations SARL i DuPont Solutions (France) SAS pokrywają własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską w ramach postępowania głównego oraz postępowania w przedmiocie zastosowania środka tymczasowego.

- 3) European Crop Protection Association (ECPA) pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 69 z 24.3.2007.

Wyrok Sądu z dnia 12 kwietnia 2013 r. — AEPI przeciwko Komisji(Sprawa T-392/08) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Prawa autorskie dotyczące publicznego wykonania utworów muzycznych w drodze przekazu internetowego, satelitarne i retransmisji drogą kablową — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 81 WE — Podział rynku geograficznego — Porozumienia dwustronne między krajowymi organizacjami zbiorowego zarządzania — Uzgodniona praktyka polegająca na wyłączeniu możliwości przyznawania licencji wieloterytorialnych i wielorepertuarowych — Dowód — Domniemanie niewinności)

(2013/C 156/44)

Język postępowania: grecki

Strony

Strona skarżąca: AEPI Elliniki Etaireia pros Prostatias tis Pnevmatikis Idioktisias AE (Ateny, Grecja) (przedstawiciele: początkowo P. Xanthopoulos i T. Asprogerakas Grivas, a następnie T. Asprogerakas Grivas, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: T. Christoforou i F. Castillo de la Torre, pełnomocnicy, wspierani początkowo przez M. Moustakali, a następnie przez S. Dempegiotisa, adwokatów)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia częściowej nieważności decyzji Komisji C(2008) 3435 wersja ostateczna z dnia 16 lipca 2008 r. dotyczącej postępowania przewidzianego w art. 81 [WE] oraz w art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/C2/38.698 — CISAC).

Sentencja

- 1) Stwierdza się nieważność art. 3 decyzji Komisji C(2008) 3435 wersja ostateczna z dnia 16 lipca 2008 r. dotyczącej postępowania przewidzianego w art. 81 [WE] oraz w art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/C2/38.698 — CISAC) w zakresie, w jakim dotyczy on AEPI Elliniki Etaireia pros Prostatias tis Pnevmatikis Idioktisias AE.